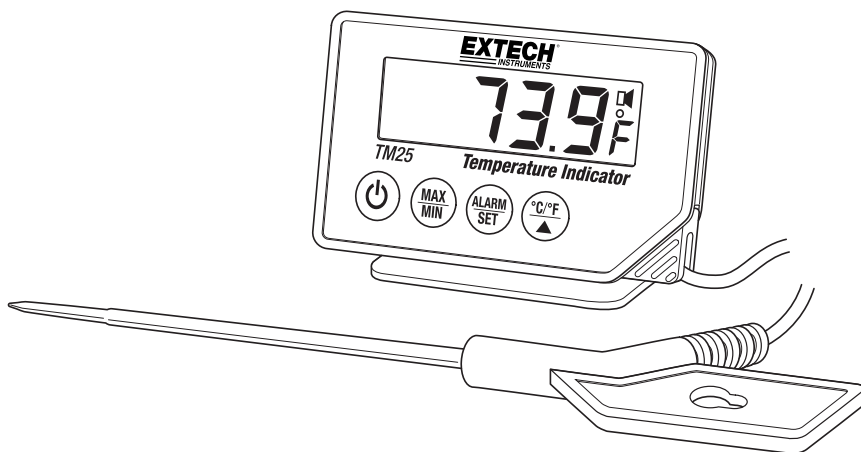
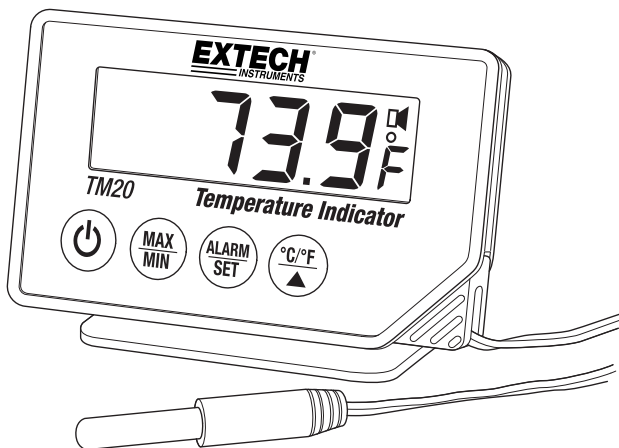


Thermomètres portables

Thermomètre, modèle TM20, avec sonde standard

Thermomètre, modèle TM25, avec sonde de pénétration



Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le thermomètre portable d'Extech à usage domestique. Cet appareil est conçu pour servir à mesurer la température de l'air, des liquides, de la pâte ou des matériaux semi-solides. Le TM20 utilise une sonde de température standard alors que le TM25 est équipé d'une sonde de pénétration afin de s'insérer dans les matériaux testés. Cet appareil est livré entièrement testé et calibré et, sous réserve d'une utilisation adéquate, vous pourrez l'utiliser pendant de nombreuses années, en toute fiabilité. Veuillez visiter le site Web de Extech Instruments (www.extech.com) pour obtenir la dernière version de ce manuel d'utilisation.

Sécurité

Symboles de sécurité internationaux



Ce symbole juxtant un autre ou la borne, indique que l'utilisateur doit se référer au manuel pour de plus amples informations.



Ce symbole, juxtant une borne, indique que, dans des conditions d'utilisation normales, il peut y avoir des tensions dangereuses.



Double isolation.

Sécurité générale

- Veuillez lire l'intégralité des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation avant toute utilisation de ces produits.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique exclusivement afin d'effectuer des tests sur l'air, des liquides, de la pâte ou des matériaux semi-solides.
- Aucune réparation, modification ou autre transformation non autorisée apportée aux produits n'est prise en charge.
- Ce produit n'est pas prévu pour une utilisation dans un cabinet médical.



Attention ! Risque de blessures !

- Gardez ces produits, leurs sondes et piles hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous manipulez les sondes
- Il est interdit d'incinérer, de court-circuiter, de démonter ou de décharger les piles. Risque d'explosion !
- L'ingestion de piles peut s'avérer mortelle. Contactez le personnel médical d'urgence en cas d'ingestion de piles.
- Les piles contiennent des acides nocifs. Des piles faibles doivent être remplacées dans les meilleurs délais afin de prévenir tout dommage provoqué par la fuite des piles.



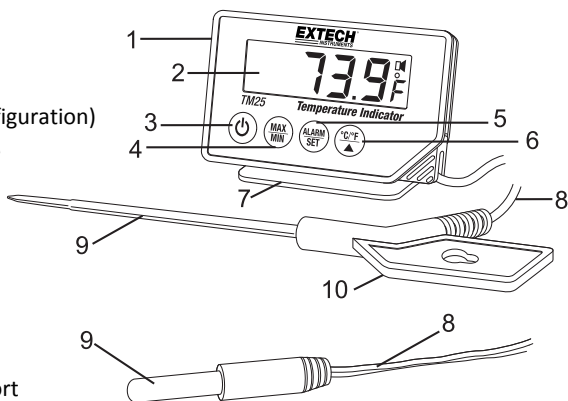
Sécurité des produits !

- N'exposez pas ces produits à des températures extrêmes, des vibrations ou des chocs
- Seules les sondes sont résistantes à la chaleur jusqu'à 200°C (392°F) pour la sonde du TM25 et jusqu'à 70°C (158°F) pour la sonde du TM20, pas les appareils eux-mêmes
- Ne tenez jamais une sonde directement dans du feu ou au-dessus
- Ne plongez les appareils dans aucun liquide

Composants de l'appareil

Description de l'appareil

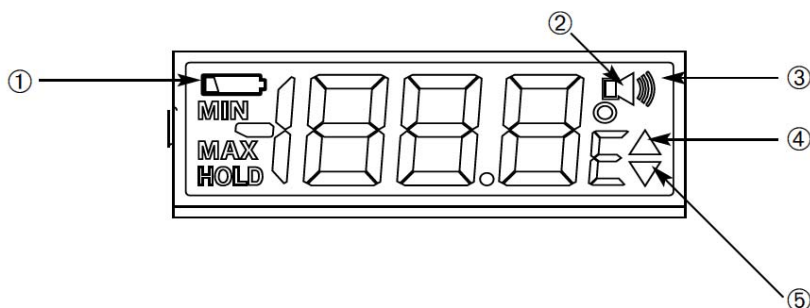
1. Appareil
2. Écran LCD
3. Touche ON/OFF
4. Touche MAX/MIN
5. Touche ALARM/SET (Alarme/Configuration)
6. Unités de température/touche de déplacement vers le haut
7. Support/base de l'appareil
8. Câblage du capteur
9. Extrémités du capteur
10. Support de fixation de la sonde



Remarque : Le trou d'accès du support mural et l'aimant qui se trouvent au dos de l'appareil ne sont pas illustrés

Symboles avancés affichés à l'écran

1. Symbole de piles faibles
2. Symbole d'« alarme »
3. Icône d'alarme clignotante
4. Symbole de l'alarme haute
5. Symbole de l'alarme basse



Mise en route

Film protecteur de l'écran

L'écran de l'appareil est expédié avec un film protecteur. Veuillez le retirer avec précaution avant toute utilisation.

Mise sous tension de l'appareil

Ouvrez le compartiment à pile en desserrant les deux vis qui se trouvent au dos de l'appareil (de chaque côté de l'aimant). Insérez une pile-bouton lithium 3 V (CR2032) neuve, puis refermez le couvercle. Si une pile y est déjà installée, retirez la bande d'isolation afin que la pile puisse former un contact correct au circuit.

L'appareil est à présent prêt à l'utilisation. Appuyez une fois sur la touche ON/OFF pour mettre l'appareil sous tension. Les paramètres précédents de l'appareil sont préservés.



Ne jetez jamais les piles usagées ou des piles rechargeables dans les ordures ménagères.

En tant que consommateurs, les utilisateurs sont légalement tenus de prendre toutes piles usagées dans des sites de récupération appropriés, le magasin de détail où les batteries ont été achetés, ou quand les batteries sont vendus.

Élimination: Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères. L'utilisateur est tenu de prendre en fin de vie des dispositifs à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Autres rappels sécurité pour la batterie

o Ne jetez jamais les batteries au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir.

o Ne jamais mélanger différents types de piles. Toujours installer des piles neuves du même type.

Sélection des unités de mesure °C/°F

Appuyez sur la touche °C/°F pour sélectionner l'unité de mesure de température souhaitée.

Fonction MAX-MIN et HOLD

Pour figer (maintenir) une lecture affichée, appuyez sur la touche MAX/MIN. La lecture de courant se fige sur l'écran et l'indicateur HOLD s'affiche. Appuyez à nouveau sur la touche MAX/MIN pour afficher la lecture maximale saisie depuis la dernière réinitialisation ; l'indicateur MAX s'affiche avec la lecture maximale (MAX). Appuyez à nouveau sur la touche MAX/MIN pour afficher la lecture minimale (MIN) de température ; l'indicateur MIN s'affiche avec la lecture minimale saisie depuis la dernière réinitialisation. Pour réinitialiser les valeurs maximales (MAX) et minimales (MIN), appuyez et maintenez enfoncée la touche MIN/MAX pendant 3 secondes jusqu'à la disparition de l'indicateur « MAX » ou « MIN ». Pour revenir au mode de mesure normal, appuyez à nouveau sur la touche MAX/MIN ; les indicateurs HOLD-MIN-MAX devraient être éteints à présent.

Alarmes de température

Définissez les limites d'alarme haute/basse et l'appareil produit des alarmes sonores et visuelles afin d'alerter l'utilisateur en cas de dépassement de l'une des deux limites. Pour définir les valeurs de l'alarme, suivez les étapes ci-après :

1. Appuyez une fois sur la touche ALARM/SET en mode de fonctionnement normal ; la valeur limite supérieure et son symbole (touche de déplacement vers le haut) clignotent.
2. Définissez la limite de température en appuyant sur la touche ▲ (appuyez et maintenez enfoncée la touche pour exécuter un défilement rapide).
3. À présent, activez/désactivez l'alarme à l'aide de la touche MAX/MIN (le symbole d'alarme s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran LCD lorsqu'elle est activée).
4. Vérifiez la configuration en appuyant sur la touche ALARM/SET.
5. Exécutez les mêmes étapes pour définir la limite d'alarme basse.

Après réglage des alarmes, les symboles de limites supérieure et inférieure (▲▼) s'affichent sur l'écran LCD indiquant qu'une valeur d'alerte supérieure et une valeur inférieure ont été définies. Si la température mesurée dépasse l'une des deux limites, le signal sonore de l'alarme résonne pendant 1 minute. L'icône du signal sonore de l'alarme ainsi que la touche de déplacement correspondante clignotent. Appuyez sur n'importe quelle touche pour interrompre l'alarme.

Lorsque la température retombe dans la gamme souhaitée, l'alarme sonore cesse de résonner. La touche de déplacement continue toutefois de clignoter pour indiquer que la température a été supérieure ou inférieure à une valeur définie au moins une fois dans le passé. Appuyez sur la touche ▲ pour éteindre la touche de déplacement qui clignote.

Caractéristiques générales

Écran	Écran LCD Multifonctions
Gamme de mesures	TM20 : - 40 à 70 °C (- 40 à 158 °F)
	TM25 : - 40 à 200 °C (- 40 à 392 °F)
Résolution	0,1 °C/ °F
Précision	0,5 °C : 0° à 24 °C
	1,0 °C : -20° à -1 °C et 25° à 49 °C
	2,0 °C : -40° à -21 °C et 50° à 200 °C
	0,9 °F : 32° à 75 °F
	1,8 °F : -4° à 31°F et 76° à 120 °F
	3,6 °F : -40° à - 5°F et 121° à 392 °F
Indice de protection/sécurité	Indice IP 65 : appareil et capteurs
Indication de pile faible	Le symbole de pile s'affiche sur l'écran LCD
Alimentation	Pile-bouton 3 V, CR2032
Dimensions de l'appareil	86 (L) x 57 (H) x 30 (P) mm (3,4 x 2,2 x 1,2 pouces)
Longueur du câble	TM20 Câble du capteur: 2,9m (9,6ft)
	TM25 Câble du capteur: 1.5m (5ft)

Copyright © 2013 FLIR Systems, Inc.

Tous droits réservés, y compris le droit de reproduction, en tout ou en partie, sous quelque forme
Certifié ISO-9001

www.extech.com